

Die Kraft des Wassers

Mehr dazu ab Seite 6.



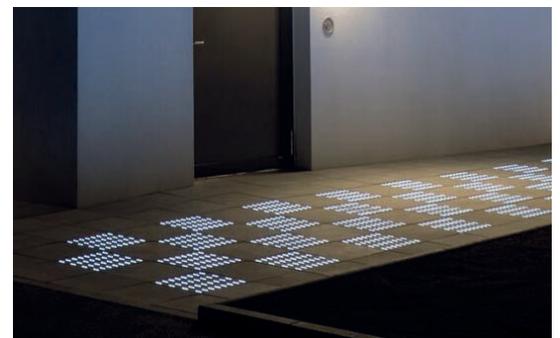
Großformat-Platten
für Terrasse & Balkon

3



aussenRAUM exklusiv
Steinelemente

4



Außergewöhnliches
Lichtdesign

5

Gerade an den vielen, herrlichen Sommertagen können wir die Harmonie im eigenen Garten einfach am besten genießen. Schon mit den ersten Sonnenstrahlen am Morgen kann ein ausgiebiges Familien-Frühstück auf der Beton- oder Naturstein-Terrasse genossen werden.

Auch der laue Sommerabend kann dank intelligenter Lichtinstallationen und beruhigender Wassersymbiosen bei einem gemütlichen Gläschen Wein in angenehmer Gesellschaft perfekt ausklingen. Ein warmer Sommer lässt den Außenbereich im eigenen Zuhause einfach noch einmal in einem anderen Licht erstrahlen und macht ihn für viele Monate zum Zentrum des Miteinanders.

Gemeinsam mit den ausSENRAUM Experten von hagebau können Sie Ihre Terrasse oder Ihren Garten zu einem absoluten Wohlfühlzentrum machen – von der Planung bis hin zur Umsetzung unterstützen sie mit viel Know-how, technischen sowie ressourcenschonenden Tipps und praxisnahen, einfachen Lösungen.



Ein Hoch auf den Sommer!

IMPRESSUM Eigentümer, Herausgeber und Verleger: hagebau Handelsgesellschaft für Baustoffe mbH & Co. KG Soltau - Zweigniederlassung Österreich. Technische Angaben vorbehaltlich eventueller Druckfehler bzw. Irrtümer. Fotos: AdobeStock, ausSENRAUM, Fotolia, Friedl Steinwerke, iStock, LCT-light stone, Scherf, Schütter, Semmelrock, Rössler Katrin. Text & Layout: Schlögl + Schlögl Werbeagentur GmbH, www.agenturschloegl.at

Anspruchsvolles Design in modernem Großformat



Das hochwertige AirPave®Feinsteinzeug-Plattenprogramm von Semmelrock mit nur 2 cm Plattenstärke verkörpert Zeitgeist und moderne Lebensart und bringt elegante Leichtigkeit auf Ihre Terrasse.

Die Auswahl an attraktiven Oberflächen und Verlegevarianten passt sich jeder Stilrichtung an. So lassen sich ganz individuelle Gestaltungslösungen inszenieren.

Das großzügige Rechteckformat reduziert den Fugenteil in der Fläche und schafft eine großartige Raumwirkung.

Die neue Leichtigkeit in 4 Farben

Wählen Sie aus zwei verschiedenen Oberflächenstrukturen und vier Farbtönen. Mit den PANAMA Platten in den Farben beige und nacar verwandeln Sie jede Terrasse in eine einladende Outdoor-Lounge. Ob modern oder nostalgisch, PANAMA passt sich gekonnt jeder Stilrichtung an. Sie schaffen durch ihre dezente Steinstruktur und harmonischen Farben ein besonders elegantes Ambiente, ohne sich in den Vordergrund zu spielen.

Glanzvolle Akzente setzen Sie mit den MONARO Platten in den Farbtönen nocturno und gris. Mit einer dezent schimmernden Oberfläche bringt MONARO die

Farben der Nacht zum Leuchten. Das raffinierte Wechselspiel der feinen Reliefstruktur macht besonders große Flächen zum formvollendeten Blickfang.

Schön kombiniert

Das Zusammenspiel verschiedener Farben und Oberflächenstrukturen eröffnet kreative Gestaltungsmöglichkeiten und gibt insbesondere größeren Flächen Struktur.

Durch die Kombination mit Semmelrock Betonsteinen lassen sich auch harmonische Übergänge in der Flächengestaltung rund um das Haus schaffen – von der Hauszufahrt über den Garten bis zur Terrasse! 



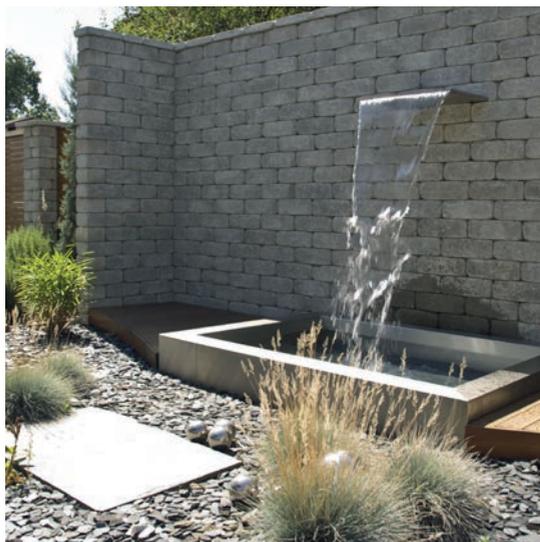
MONARO nocturno – mit Stil und Grandezza



PANAMA beige – mit den AirPave® Feinsteinzeugplatten setzen Sie auch Dachterrassen, Balkone und Loggien gekonnt in Szene

Harmonie im Garten

Im aussenRAUM exklusiv Sortiment von hagebau finden sie zeitgemäße und hochwertige Pflastervariationen, die sich dank der großen Farb- und Formenvielfalt bestens an unterschiedliche Architekturen anpassen.



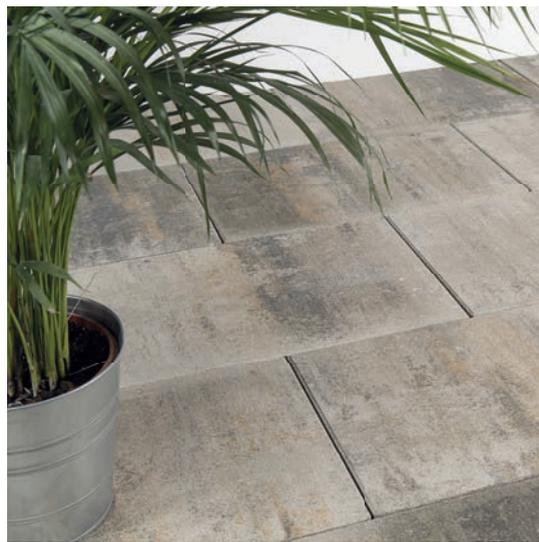
Mittersill Multistein

Der kreative Alleskönner – für Zaun, Mauer, Böschung

Ob Palisaden, antike Flächengestaltung, Zäune, Stufen, Stützwände, Podeste, Umrandungen von Gartenflächen oder Einfassungen von Rabatten – der Multistein Mittersill ist der Alleskönner für Ihren Garten.

Durch seine markante, gerumpelte Oberflächenstruktur und die unregelmäßig gebrochenen Kanten wirkt der Multistein in jeder Umgebung harmonisierend. Höchste Qualität und Tausalz- sowie Frostbeständigkeit machen den Stein zum Allrounder im Außenbereich.

Ob attraktive Gesamtlösungen oder bewusst einzeln gesetzte „Steinbilder“ – die klaren, kompakten Steinproportionen und natürlichen Farben setzen keinerlei gestalterische Grenzen in Ihrem Garten.



Pöllau Pflasterplatte

Frischer Farbenwind – für Garten und Außenbereich

Die Pflasterplatte Pöllau ist in drei unterschiedlichen, modernen Farbnuancen erhältlich, die sich bestens in jeden bereits bestehenden Lebensraum und jede angelegte Gartenarchitektur integrieren lassen.

Vor allem großzügig angelegte Terrassen und nicht befahrbare Flächen in Ihrem Außenbereich lassen sich mit der großformatigen Pflasterplatte Pöllau auf natürliche Art und Weise überaus individuell und je nach persönlichem Geschmack gestalten.

Die klare Linienführung, die puristische Farbgebung und das moderne, zeitgemäße Design der 60 x 40 x 4 cm Platte lässt sofort ein ästhetisches Gesamtbild im Außenbereich entstehen und lässt keinerlei Designwünsche offen.



Pöllau Pflaster

Vielfältiges Mehrformat – Die perfekte Kombination für Ihr Zuhause

Dank der sechs vielfältigen und unterschiedlichen Pflastergrößen des Pöllau Mehrformat-Pflastersteins entstehen sehr rasch natürliche und ansprechende Wohlfühlumgebungen im Außenbereich. In drei besonderen Farbnuancen erhältlich, lässt sich der Pflasterstein ebenfalls bestens mit der Pöllau Pflasterplatte kombinieren.

Durch die auf jeder Lage in fünf Bahnen gelieferten Steinformate ergibt sich ganz einfach ein vordefiniertes Verlegemuster, welches durch eine überaus homogene, durchgehende Farbschattierung überzeugt. Ungewollte Kreuzfugen können durch die einfache Austauschmöglichkeit von einzelnen Steinen ohne großen Aufwand vermieden werden. So wird das Verlegen von Pflaster kinderleicht.



Spuren im Sand



SCHNELLES WISSEN

- Fugenbreite → Körnung
- 5 - 8 mm → 0 - 2 mm
- 5 - 15 mm → 0 - 4 mm



In unterschiedlichen Körnungen und Farben (hellbeige, hellgrau, anthrazit) erhältlich, sorgt der aussenRAUM Fugensand dafür, dass die Horizontalkräfte im Belag schadlos übertragen werden können. Genau diese Horizontalkräfte sorgen für die Stabilität ihres gesamten Belags.

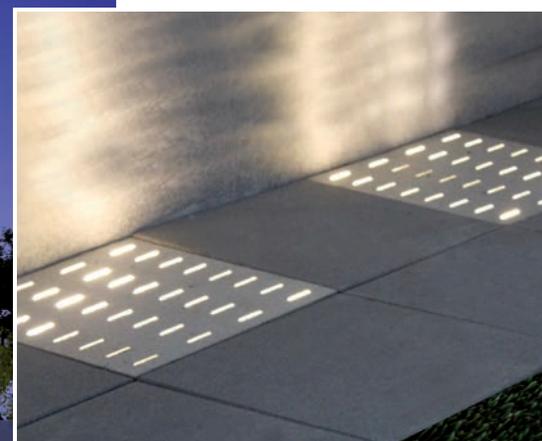
Beim Kauf von Fugensand gilt es unbedingt zu beachten, dass es sich um Brechkorn handelt,

denn dieser verkantet deutlich besser in der Fuge als Rundkorn (wie bspw. Quarzsand) und wird nicht so einfach vom Regenwasser ausgeschwemmt. Besonders zu empfehlen ist der Einsatz von ÖNORM-konformem Brechkorn in Schräg- oder Hanglagen. Unsere aussenRAUM Experten beraten Sie gerne bei der perfekten Abstimmung der Körnung des Fugenmaterials und der korrekten Verarbeitung. ■

Lichtdesign der neuen Art



Lichtbeton ist im designorientierten Architekturbau seit Jahren ein Begriff für Lichtdurchflutung und Leichtigkeit.



Die LCT-light stone Platten ermöglichen außergewöhnliches Lichtdesign im Innen- und Außenbereich mit dem aktuell interessantesten Material der internationalen Designwelt: Beton – in unterschiedlichsten Farben und Oberflächen. Ob im Objekt-Design auf öffentlichen Plätzen oder im privaten Design für Einfahrten, Terrassen, Fußböden, Stiegenbeleuchtungen oder auch Poolumrandungen – der Einsatzbereich der Lichtbeton-Platte ist unendlich! ■

Echte *Wasserkraft* erleben

Wasser sorgt in nahezu jeder Umgebung für die perfekte Harmonie und eine angenehme Atmosphäre, die zum Verweilen einlädt. Lassen Sie sich von unseren aussenRAUM Experten inspirieren und bringen Sie Leben in Ihren Garten.



Egal, ob es ein Schwimm- oder Fischteich, ein kleiner plätschernder Bachlauf, Wasserfall, Gartenbrunnen oder eine Wasserwand werden soll – über ein paar Details müssen Sie sich vor Baubeginn klar werden.

Diese moderne und populäre Gestaltungsvariante fasziniert immer wieder mit entstehenden Lichtreflexen, die den Eindruck entstehen lassen, als ob sich Ruhe und Bewegung stetig abwechseln. Die Wasseranlage im Garten kann entweder eine rein dekorative oder eine praktische Funktion haben – z.B. zur Luftreinigung beitragen oder zur Fischzucht dienen.



Wenn Sie Wasser in Ihren Außenbereich integrieren möchten, haben Sie die Wahl zwischen fließendem und stillem Wasser. Stilles Wasser trägt zur Ruhe und Gelassenheit im Zuhause bei, während fließendes Wasser – z.B. ein belebender Wasserfall – die natürliche Bewegung und den positiven Fluss symbolisiert.

Egal zu welchem Zweck Sie Wasser in Ihren Außenbereich integrieren – eine angenehme Atmosphäre ist Ihnen auf alle Fälle garantiert. 



Gartengestaltung mit dem Element Wasser ermöglicht harmonische Akzente im eigenen Garten – vom rustikalen Arrangement bis hin zum designinspirierten Wasserspiel.



It's raining, man! Regenwasser richtig nutzen.

Der Regendieb Pro erweist sich als echter Profi, wenn es um Ressourcenschonung geht. Der Regendieb Pro wird direkt an das Regenfallrohr angeschlossen und filtert automatisch Verschmutzungen aus dem Regenwasser, welches anschließend in einem Regentank gesammelt wird. Ist der Tank voll, verhindert der Regendieb das Überlaufen. Auch das Umstellen von Sommer- auf Winterbetrieb ist dank intelligenter Technik kein Problem.

Eine bewusste Regenwassernutzung schützt unsere Natur und schont gleichzeitig Ihren Geldbeutel. Wir geben Ihnen Tipps, wie Sie Regenwasser sinnvoll, günstig und effektiv nutzen können.

Damit Sie Regenwasser in Ihrem Garten nutzen können, müssen Sie Ihren Garten natürlich auch ein bisschen vorbereiten.

Heutzutage wird Regenwasser hauptsächlich durch Regenrinnen in eine Regentonne geleitet und anschließend für die Bewässerung des Gartens verwendet. Dabei gibt es mittlerweile aber modernere, nachhaltigere Lösungen zur sinnvollen Regenwassernutzung im Garten, wie beispielsweise einen unterirdischen Wassertank. Das Regenwasser wird im Tank

gesammelt und durch einen Filter gereinigt. Diese Filterung ermöglicht es dem Hausbesitzer sogar, das gesammelte Regenwasser im Haushalt zu verwenden. Wichtig dabei ist es, eine Pumpe am Tank anzuschließen.

Unsere aussenRAUM Experten empfehlen den Einsatz von vergrabenen Tanks nicht nur aufgrund des Lichtschutzes, wodurch die Bildung von Algen vermieden wird – auch der Frostschutz in den Wintermonaten ist dadurch sichergestellt. ■■

Hoch hinaus!

Hochbeete in unterschiedlichen Varianten liegen total im Trend – und das aus mehreren Gründen. Einerseits machen Hochbeete das „Gärtnern“ einfach leichter und sauberer, andererseits schützen sie die Pflanzen vor Schädlingen und schonen den Rücken der ambitionierten Gärtner.

Bei der Befüllung eines Hochbeetes gilt es zu beachten, dass nicht das gesamte Hochbeet mit Erde befüllt wird, denn so geht der natürliche Kompostiereffekt verloren. Zum Schutz vor Nagetieren empfehlen unsere aussenRAUM Experten den Einsatz von feinmaschigem Metallgitter am Boden des Beetes, danach etwa 30cm Baum- oder Strauchschnitt einfüllen und mit reifem Kompost und Erde bedecken. ■■

Regenwassernutzung im eigenen Garten: macht Spaß und schont die Umwelt.

Durch den natürlichen Kompostiereffekt sind beste Ernteerträge möglich.

Kati kocht



Zitronen-Sirup

Zutaten:

1 kg unbehandelte Zitronen
 ½ kg unbehandelte Limetten
 ¼ l Zitronensaft (aus der Flasche)
 4 l Wasser
 2 kg Feinkristallzucker
 25 g Zitronensäure
 2 Handvoll Zitronenmelisse
 3 Handvoll Pfefferminze

Zubereitung:

Zitronen und Limetten gut waschen, abtrocknen und die Schale dünn abschälen. Die frischen Kräuter waschen, abtropfen und gemeinsam

mit den abgeriebenen Schalen in einen großen Behälter (z.B. ein großes Glas mit Deckel) geben und mit Wasser übergießen. Über Nacht kühl stehen lassen.

Die geschälten Zitronen und Limetten auspressen. Den frischen Saft mit dem Zitronensaft aus der Flasche und der Zitronensäure vermischen und in das Glas geben. Einen halben Tag stehen lassen.

Den Inhalt des gesamten Glases in einen großen Topf geben, mit den 2 kg Zucker verrühren und langsam erwärmen (bis sich der Zucker aufgelöst hat). Kurz vor dem Siedepunkt vom

Herd nehmen und gut abseihen. Den fertigen Saft in heiße, ausgespülte Flaschen füllen und fest verschließen. Kühl und dunkel gelagert hält der Sirup mehrere Monate.

Mit Wasser, Eiswürfeln und frischen Früchten, Gurken, Basilikum, Rosmarin oder als Kick im Sekt lässt sich der Sirup in der Sommerzeit herrlich erfrischend genießen!

Tipp für Erwachsene: 1 l Sirup mit 700 ml Vodka vermischt ergibt einen wunderbaren Likör! Ca. 7-14 Tage kühl stehen lassen und gelegentlich schütteln.

hagebau^{ausSEN} **RAUM**

Kompetenzzentren in Ihrer Nähe!

Burgenland



7551 Stegersbach



7100 Neusiedl am See



8380 Jennersdorf

Kärnten



9560 Feldkirchen



9800 Spittal an der Drau



9523 Villach-Landskron,
9620 Hermagor

Niederösterreich/ Burgenland



2100 Korneuburg, 2000 Stockerau,
2020 Hollabrunn, 2230 Gänserndorf,
2130 Mistelbach, 3493 Kammern,
7000 Eisenstadt



3100 St. Pölten



3390 Melk, 3250 Wieselburg

Oberösterreich



4050 Traun



4820 Bad Ischl

Salzburg



5400 Hallein

Steiermark



8160 Weiz, 8330 Feldbach,
8200 Gleisdorf, 8190 Birkfeld,
8431 Gralla, 8045 Graz-Nord,
8010 Graz



8160 Weiz, 8162 Passail,
8130 Frohnleiten,
8750 Judenburg



8582 Rosental



8530 Deutschlandsberg,
8510 Stainz, 8552 Eibiswald

Machen Sie Ihren Garten mit uns zum Lebensraum

Schaffen Sie sich einen Überblick über die zahlreichen, modernen und innovativen Möglichkeiten, aus Ihrem Außenbereich Ihr persönliches Paradies zu machen. Holen Sie sich spannende Ideen oder blättern Sie online in unserem umfassenden aussenRAUM eKatalog.



www.hagebau.com

ausSEN **RAUM**

Momente

Mehr für Ihren Garten in der kommenden Ausgabe!



Imprägnierung



Winterfester Garten



Terrassen-Trends